

## Dodatok č. 1 k Nájomnej zmluve

(ďalej len „Dodatok“)

uzatvorenej podľa § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka a podľa zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí medzi:

### Prenajímateľ:

1.

Názov obce: **Obec Chminianska Nová Ves**  
Sídlo OÚ: Chminianska Nová Ves 32, 082 33 Chminianska Nová Ves  
IČO: 00327140  
DIČ: 2020543162  
Štatutárny orgán: Mgr. Peter Konečný, starosta obce

2.

Názov obce: **Obec Svinia**  
Sídlo OÚ: Hlavná 87/10, 082 32 Svinia  
IČO: 00327760  
DIČ: 2020548167  
Štatutárny orgán: Miroslav Nawrat, starosta obce  
(ďalej ako „Prenajímateľ 1“ a „Prenajímateľ 2“ alebo spolu ako „Prenajímateľ“)

a

### Nájomca:

Obchodné meno: **Mavel Car, s.r.o.**  
Sídlo: Široké 606, 082 37 Široké  
IČO: 50 956 451  
DIČ: 2120554579  
Zapísaný: Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, oddiel: Sro, vložka č.: 34909/P  
Konajúca: Ing. Martin Šebest, konateľ  
(ďalej len „nájomca“)

### Preambula

Prenajímateľ uzatvoril s nájomcom dňa 12.7.2022 Nájomnú zmluvu, predmetom ktorej je záväzok prenajímateľa odplatne prenechať nájomcovi do užívania predmet nájmu – časť nehnuteľnosti, pozemku registra „C“ č. 582/3 o výmere 4086 m<sup>2</sup>, druh pozemku: trvalý trávny porast, nachádzajúcej sa v okrese Prešov, obci Svinia, kat. územie Svinia, zapísanej na LV č. 605, v majetkovom podiele Prenajímateľ 1 - ½ k celku, Prenajímateľ 2 - ½ k celku. Časť daná do nájmu bola určená predrealizačným zameraním a vytýčením navrhovanej polohy „Ručná autoumyváreň“, číslo protokolu 07/2022, ktoré vyhotovil zhodoviteľ Juraj Maňko, Garbiarska 16, 080 06 Prešov.

Nájomca v zmysle § 1 ods. 1 a § 34 zákona č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon) a v zmysle čl. VIII ods. 2 Nájomnej zmluvy, podal návrh na zápis nájomnej zmluvy do katastra nehnuteľností. Príslušný kataster však odmietol zápis vykonať s odôvodnením, že **predrealizačné zameranie nie je na účely zápisu nájomného práva do katastra nehnuteľností dostačujúce. Časť pozemku, ktorá má byť predmetom nájmu, je potrebné vyčleniť prostredníctvom geometrického plánu.**

Zmluvné strany sa v zmysle vyššie uvedeného dohodli na nasledovnom dodatku k Zmluve o nájme zo dňa 12.7.2022.

## Čl. I Predmet dodatku

### 1. Čl. I ods. 2 sa mení nasledovne:

- a. „Nájomca za súhlasu Prenajímateľa požiadal o vyhotovenie geometrického plánu č. 35/2022 (mapový list č. Prešov 9-3) na oddelenie parcely C KN č. 582/18 a vyňatie z PP, v k.ú. Svinia, obec Svinia, okres Prešov, kraj Prešovský, ktorý dňa 12.8.2022 vyhotovil: Vladimír Kupec., autorizačne overil Ing. Ľubomír Valkučák, a ktorý bol úradne overený dňa 18.8.2022 Ing. Evou Strakovou za Okresný úrad Prešov, katastrálny odbor, kde je vedený pod č. G1-1747/2022, pričom geometrický plán je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy (ďalej len „geometrický plán Svinia“).

Geometrickým plánom Svinia bola z parcely č. 582/3 (druh pozemku: t.t.p) o výmere 4086 m<sup>2</sup>, nachádzajúca sa v katastrálnom území: Svinia, obec Svinia, okres Prešov, zapísaná na LV č. 605, vedenom Okresným úradom Prešov, katastrálny odbor, **oddelená nová parcela C KN č. 582/18 o výmere 93 m<sup>2</sup> (druh pozemku: ostatná plocha)**, čím sa výmera pôvodnej parcely č. 528/3 zmenšila na 3993 m<sup>2</sup>.

Geometrický plán Svinia tvorí prílohu č. 1 tohto Dodatku.

- b. Nájomca za súhlasu Prenajímateľa požiadal o vyhotovenie geometrického plánu č. 36/2022 (mapový list č. Prešov 9-3) na oddelenie parcely C KN č. 813/3 a vyňatie z PP, v k.ú. Chminianska Nová Ves, obec Chminianska Nová Ves, okres Prešov, kraj Prešovský, ktorý dňa 12.8.2022 vyhotovil: Vladimír Kupec., autorizačne overil Ing. Ľubomír Valkučák, a ktorý bol úradne overený dňa 18.8.2022 Ing. Evou Strakovou za Okresný úrad Prešov, katastrálny odbor, kde je vedený pod č. G1-1748/2022, pričom geometrický plán je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy (ďalej len „geometrický plán Chminianska Nová Ves“).

Geometrickým plánom Chminianska Nová Ves bola parcela č. 818 (druh pozemku: t.t.p) o výmere 1652 m<sup>2</sup>, nachádzajúca sa v katastrálnom území: Chminianska Nová Ves, obec Chminianska Nová Ves, okres Prešov, zapísaná na LV č. 1810, vedenom Okresným úradom Prešov, katastrálny odbor, zameraná a rozdelená na nové parcely č. 818/1 o výmere 1625 m<sup>2</sup> (druh pozemku: t.t.p) a **na parcelu č. 818/3 o výmere 27 m<sup>2</sup> (druh pozemku: ostatná plocha)**, pričom pôvodná parcela 818 zanikla.“

Geometrický plán Chminianska Nová Ves tvorí prílohu č. 2 tohto Dodatku.

### 2. Čl. I ods. 4 sa mení nasledovne:

„Predmetom nájmu je:

- parcela C KN č. 582/18 o výmere 93 m<sup>2</sup> (druh pozemku: ostatná plocha), nachádzajúca sa v katastrálnom území: Svinia, obec Svinia, okres Prešov, oddelená na základe Geometrického Plánu Svinia a
  - parcela C KN č. 818/3 o výmere 27 m<sup>2</sup> (druh pozemku: ostatná plocha), nachádzajúca sa v katastrálnom území: Chminianska Nová Ves, obec Chminianska Nová Ves, okres Prešov, oddelená na základe Geometrického Plánu Chminianska Nová Ves.
- (ďalej len „Predmet nájmu“).

## Čl. II. Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpísania zmluvnými stranami.

2. Tento dodatok je vyhotovený v piatich (5) originálnych rovnopisoch, pričom Prenajímateľ 1 obdrží po (1) rovnopise, Prenajímateľ 2 obdrží po (1) rovnopise, nájomca po (1) rovnopise a (2) rovnopisy budú vyhotovené na účely vkladu do katastra nehnuteľností.
3. Zmluvné strany si dodatok prečítali, jeho ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné, vyjadrujú slobodnú a vážnu vôľu zmluvných strán, na dôkaz čoho ho zmluvné strany podpisujú.

V CHM N. V. V. S. dňa 9.9.2022

\_\_\_\_\_  
Mgr. Peter Konečný  
starosta obce

V Pivnicej dňa 13.09.22

\_\_\_\_\_  
Miroslav Nawrat  
starosta obce

V Sirotom dňa 9.9.2022

\_\_\_\_\_  
Ing. Martin Šebest  
konateľ Mavel Car, s.r.o.

